

F-Le Mans: Variable message signs

OJ S 38/2013 22/02/2013

Contract notice – utilities

Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Groupement SEM transamo

Postal address: 41 rue de l'Esterel – CS 51511

Town: Le Mans Cedex 2

Postal code: 72015

Country: France

For the attention of: M. Jusforgues Jacques

E-mail: sem-transamo@semlemans.fr

Telephone: +33 243392970

Fax: +33 243390439

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>

Additional information can be obtained from:

Official name: Groupement SEM transamo, agissant au nom et pour le compte de Le Mans Métropole

Postal address: 41 rue de l'Esterel CS 51511

Town: Le Mans Cedex 02

Postal code: 72015

Country: France

Contact person: Service marchés

For the attention of: Mme Alice Goiez

E-mail: sem-transamo@semlemans.fr

Telephone: +33 243392970

Fax: +33 243390439

Internet address: <http://achatpublic.com>

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Groupement SEM transamo, agissant au nom et pour le compte de Le Mans Métropole

Postal address: 41 rue de l'Esterel CS 51511

Town: Le Mans Cedex 02

Postal code: 72015

Country: France

Contact person: Service marchés

For the attention of: Mme Alice Goiez

E-mail: sem-transamo@semlemans.fr

Telephone: +33 243392970

Fax: +33 243390439

Internet address: <http://achatpublic.com>

I.2. Main activity

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Système de Panneaux d'informations voyageurs dans le cadre de la réalisation de la ligne de tramway T2 et de la ligne BHNS T3 de Le Mans Métropole.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: le Mans, Coulaines, Allonnes, 72000 Le Mans.

NUTS code FR514 Sarthe

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Appel à candidatures pour la fourniture et l'intégration du complément des Panneaux d'informations Voyageurs dans les stations des nouvelles lignes de tramway T2 et BHNS T3 du Mans en procédure négociée conformément aux articles 144 1 1°, 165 et 166 du Code des Marchés Publics. La procédure négociée se déroulera en phases successives à l'issue desquelles certains seront éliminés, par application des critères de sélection des offres indiqués dans le présent avis d'appel public à la concurrence et dans les documents de la consultation. Ce marché inclut les études, le développement, la fourniture, l'intégration, le déploiement, la mise en service, la formation et la garantie des compléments matériels et logiciels des systèmes objet du présent marché.

II.1.6. CPV code(s)

34924000 Variable message signs, 48900000 Miscellaneous software package and computer systems, 45233290 Installation of road signs

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

En tranche ferme - adaptation au niveau du système central environ 11 PIV 3 lignes double face à installer en station, 2 grands PIV à déplacer, 1 serveur à installer en salle serveur, 1 PIV de rechange et 1 PIV de tests en Tranche Conditionnelle : Environ 26 PIV 3 lignes double face à installer en station BHNS et 3 PIV de rechange Les quantités ci-dessus sont données à titre indicatif et n'ont pas valeur contractuelle.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Des avenants ou décisions de poursuivre et des marchés complémentaires ou similaires pourront être conclus.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 30 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Une retenue de garantie de 5% sera appliquée sur la totalité du marché (TTC) celle-ci pourra être remplacée par une garantie à première demande. Le versement de l'avance (5%) est soumis à constitution d'une garantie à première demande.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Marché financé par Le Mans Métropole (autofinancement, recours à l'emprunt et subvention) et payé par le groupement SEM Transamo. Le paiement du marché et son régime financier se feront en application des articles 86 à 111 du code des marchés publics. Le délai de paiement est de 30 jours. Une avance forfaitaire pourra être accordée en application de l'article 87 du code des marchés publics. Modalités de paiement: - unité monétaire choisie : l'euro ; - les prestations donneront lieu à versement d'acomptes dont la périodicité est fixée dans le dossier de consultation ; - prix révisables ; - mode de règlement : virement bancaire ; - les sous-traitants de premier rang seront payés directement en application des dispositions de la loi 75-1334 du 31/12/1975 modifiée relative à la sous-traitance.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Ce marché sera confié à un opérateur économique unique ou à un groupement d'opérateurs économiques, la forme imposée après attribution sera le groupement solidaire. Conformément à l'article 51 du Code des Marchés Publics, il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Pour ce marché, à l'appui de sa candidature, le candidat fournira impérativement les documents et renseignements ci-après (numérotés de 1 à 7). 1) la lettre de candidature DC 1 et s'il y a lieu, l'habilitation du mandataire par chacun des cotraitants. Cet imprimé DC 1 doit être accompagné de toute pièce de nature à prouver que les personnes ayant signé le Dc1 sont bien habilitées à engager l'entreprise, au nom et pour le

compte de laquelle elles ont signé.2) Copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire.2 bis) Déclaration appropriée d'une banque ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels;3) Déclaration du candidat DC 2. En cas de groupement, les informations déclarations visées ci-avant sont à remettre par chaque membre du groupement. - ces documents (Dc1, Dc2) sont disponibles à l'adresse suivante <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>. - si les documents fournis par le candidat ne sont pas rédigés en langue française, ils doivent être accompagnés d'une traduction en français certifiée conforme à l'original par un traducteur assermenté. Autres justifications en saisie libre : une adresse électronique valide et régulièrement consultée. Les capacités techniques, professionnelles et financières de chaque candidat à exécuter les prestations objet de chaque lot seront évaluées au regard des éléments visés aux 4), 5), 6) et 7) ci-après.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 4) Une présentation, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, du chiffre d'affaires global et du chiffre d'affaires concernant des prestations similaires à ceux faisant l'objet du marché. En cas de candidature groupée, chaque membre du groupement devra fournir ces informations.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: 5) Présentation des moyens humains, des matériels et équipements en rapport avec les prestations objet du marché.6) Liste de références significatives de prestations similaires à ceux objet du marché, réalisées au cours des 5 dernières années. Pour chaque référence, le candidat précise : objet/montant du marché, date /durée des prestations, destinataire public ou privé, modalités l'intervention (titulaire unique, cotraitant, sous-traitant), les prestations assurées en propre, celles assurées par les autres membres du groupement ainsi que les moyens humains et matériels utilisés. La liste des références devra être appuyée d'attestations de bonne exécution pour les prestations les plus importantes. 7) Certificats de qualification professionnelle :- les copies des certificats de qualification professionnelle ou références équivalentes;- un dossier de références significatives pour les prestations de même nature demandées et pour le matériel que le candidat aura l'intention de proposer dans son offre. A défaut de références, les candidats peuvent démontrer par tous moyens leur capacité à répondre aux besoins. Concernant les opérateurs économiques et les sous traitants sur lesquels il s'appuie pour présenter sa candidature le candidat produit les mêmes documents que ceux qui lui sont exigés par l'entité adjudicatrice. En outre le candidat produit un engagement écrit de ces derniers attestant qu'il disposera bien de leurs moyens et capacités pour l'exécution du marché.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix des prestations. Weighting 40
2. Valeur technique. Weighting 60

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

10-032

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.3.2013 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ce présent avis est un appel à candidatures. Les candidatures sont à transmettre en 2 exemplaires papier et 2 exemplaires sur support informatique au groupement SEM Transamo, 41 rue de l'esternel, CS 51511, 72015 Le Mans Cedex 2, FRANCE. Les candidatures seront envoyées sous double enveloppe: l'enveloppe intérieure et l'enveloppe extérieure porteront clairement les références du présent avis, à savoir, l'objet du marché et le numéro du lot 10-032 et la mention " ne pas ouvrir " sous peine de rejet de la candidature. Les candidatures peuvent être déposées par transmission électronique sur la plate-forme <http://achatpublic.com>. Pour les candidats retenus à l'issue de la phase de sélection des candidatures, le dossier de consultation des entreprises (Dce) sera dématérialisé à l'adresse suivante: <http://achatpublic.com> et remis gratuitement sous format

physique électronique. Pour l'obtention d'un exemplaire papier, il faudra en faire la demande par courrier ou par fax au +33 243390439. La remise des DCE aux candidats retenus se fera approximativement dans la deuxième quinzaine de Mars 2013. La sélection des candidats sera opérée au regard des critères suivants:- capacités techniques présentées (moyens humains et matériels),- capacités professionnelles et expériences présentées,- garanties financières présentées.L'attention des candidats est attirée sur le fait, qu'en application de l'article 52 du CMP Français, l'entité adjudicatrice dispose de la possibilité de ne pas réclamer les pièces absentes ou incomplètes du dossier de candidature et de rejeter celle-ci-en l'état.Les candidatures arrivées après la date et heure limites ne seront pas acceptées.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 19.2.2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Nantes

Postal address: 6 allées de l'Ile Gloriette, BP 24111

Town: Nantes Cedex 01

Postal code: 44041

Country: France

E-mail: greff.ta-nantes@juradm.fr

Telephone: +33 240994600

Fax: +33 240994658

Internet address: http://www.conseil-etat.fr/ta/nantes/index_ta_co.shtml

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Nantes

Postal address: 6 allées de l'Ile Gloriette, BP 24111

Town: Nantes Cedex

Postal code: 44041

Country: France

E-mail: greff.ta-nantes@juradm.fr

Telephone: +33 240994600

Fax: +33 040994658

Internet address: http://www.conseil-etat.fr/ta/nantes/index_ta_co.shtml

VI.5. Date of dispatch of this notice

19.2.2013